

Programmaboekje

Benefietconcert orgelrestauratie Franse Klooster



Algemeen Nut
Beogende Instelling
ANBI

zondag 22 sept. 2013 15:00

Parochiekerk Christus Hemelvaart -
H. Joseph Vrangendael Hemelsley 240 6137 BV Sittard

Koor Synoidos o.l.v. Nadia Loenders
piano: Valentijn Elsen

Orgel: Pierre Lebon

Mathias Reul voordracht in het kader
van het 110-jarig jubileum

Entree: vrije gave voor orgelrestauratie

Stichting Behoud Franse Klooster Rabobank 1401.52.857
www.stichtingbehoudfranseklooster.nl



*Na afloop van het concert is er gelegenheid om
achter in de kerk een drankje te nuttigen.*

* * *

**Benefietconcert
zondag 22 september 2013
15.00 uur**

**parochiekerk Christus' Hemelvaart - H. Joseph
Vrangendael - Sittard**

Met medewerking van:

Koor 'Synoidos', o.l.v. *Nadia Loenders*

Pianobegeleiding: *Valentijn Elsen*

Orgel: *Pierre Lebon*

Gast spreker (in het kader van het 110-jarig jubileum):

Mathias Reul, rector Orbis Medisch Centrum Sittard-Geleen

1903 – 2013

Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid
(Créhen)

110 jaar in Nederland



Toegang:

Vrije gave ten bate van de orgelrestauratie



Stichting Behoud Franse Klooster
Charles Beltjenslaan 9, 6132 AD Sittard
046-4377591 of 06-30567774

info@stichtingbehoudfranseklooster.nl
www.stichtingbehoudfranseklooster.nl

KvK nr. 53126483

Rabobank: 1401.52.857

Algemeen Nut
Beogende Instelling

ANBI

Programma

Welkomstwoord

door Ludo Jansen
voorzitter Stichting Behoud Franse Klooster

Koor

God grant me to be silent
God, help mij om stil te zijn zodat ik u kan horen.
Muziek: Mark Hill
Tekst: Sir Paul Reeves

So said the Lord that night
Eet van dit brood, drink van de wijn, doe dit om mij te gedenken. Zo sprak de Heer.
Muziek: Robert C.Lau
Tekst: Freginald Heber

The Lord is my shephard
De Heer is mijn Herder, naar psalm 23.
Muziek: Howerd Goodall

Undivided
We kunnen ons geloof op verschillende manieren uiten, maar in onze harten zijn we onverdeeld.
Muziek en tekst: Melody Tunney

I have a dream
Geïnspireerd op de beroemde toespraak van M.L.King "I have a dream".
Tekst en muziek: Mary Donnely
Arr.: George L.O.Strid

Orgel

Sarabande with variations from Suite XI
Georg Friedrich Händel

Gigue uit de Suite XIV
Georg Friedrich Händel

Trumpet Voluntary
Henry Heron (18e eeuw)

Koor

Medley uit Les Miserables
Originele tekst; Alain Boublil en Jean-Marc Natel.
Muziek: Claude Michel Schönberg
Tekst: Herbert Kretzmer
Arr.: Ed Lojeski

De stukken vloeien in elkaar over.

- At The end of the day
- I dreamed a dream
- Castle on a cloud
- Do you hear the people sing
- On my own
- Bring him home
- Finale

Voordracht

Mathias Reul
rector Orbis Medisch Centrum Sittard-Geleen
met speciale aandacht aan het 110- jarig jubileum van het werk van de Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid (Créhen) in Nederland.

Stichting Behoud Franse Klooster

110- jarig jubileum van het werk van de Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid (Créhen) in Nederland



Orgel

Chant de la Creuse
César Franck

Vieux Noël
César Franck

Preludium en Fuga
John Simon

Koor

Angels
Tekst en muziek: R.Williams & G.Chambers.

Viva la Vida
Vier het leven!
Muziek: G.Berryman, J.Buckland e.a.
Arr.: Mark Brymer

Hallelujah

Uit de film Shrek.

Tekst en muziek: Leonard Cohen

Arr.: Roger Emerson

You raise me up

Als ik terneergeslagen ben draagt U mij op Uw schoudera. U maakt dat ik bergen kan beklimmen.

Tekst en muziek: B.Graham & R.Lovland

Arr.: Roger Emerson

Let the river run

Film Working Girl: laat de dromers de wereld wakker schudden en een nieuw Jerusalem bouwen.

Tekst en muziek: Carly Simon

Arr.: Craig Hella Johnson

Cultuurweek Sittard

Het plan CULTUURKWEEK voorziet in het tijdelijk gebruik van het terrein van het gesloopte Maaslandziekenhuis in Sittard. De buurt en de gemeente hebben overeenstemming bereikt over een invulling waarin een moes- en kruidentuin, een speelplaats voor kinderen, maar ook een tijdelijk evenemententerrein en een uitgebreid parkeerterrein hun plaats hebben gevonden.

Middels workshops in samenwerking met de clusters Beleid en Projecten en Beheer, Stichting Rndom het Ziekenhuis Sittard, LABFORYOU en omwonenden zijn de inrichtingsplannen kritisch bekeken. De tijdelijkheid van het project, de betrokkenheid van de buurt en burgers en de veranderde rol van de gemeente heeft geresulteerd in het starten van de CULTUURKWEEK. De CULTUURKWEEK heeft zich als doel gesteld het tijdelijk park op te nemen in het natuurlijke ritme van de inwoners en bezoekers van het centrum Sittard.

Voor meer informatie: www.facebook.com/CultuurKweekSittard



Curricula Vitae van de musici

Synoidos, koor dat je raakt

Wij zijn Synoidos, een gemengd koor van ongeveer 60 leden dat het publiek wil raken met onze liederen. Ons motto is dan ook: Synoidos, koor dat je raakt!

Ons repertoire varieert van gedragen ballades tot vlotte ritmische muziek, van klassiek tot pop. Maar alle liederen hebben één ding gemeen: het zijn méér dan leuke liedjes. In onze optredens zoeken we zorgvuldig en thematisch repertoire bij elkaar.

Wij repeteren iedere woensdag van 19.45 tot 22.00 uur in de Johanneskerk in Sittard. We hebben zo'n 8-10 optredens per jaar. Dit varieert van het opluisteren van diensten in de Johanneskerk en zorgcentrum Op de Bies (Landgraaf) tot medewerking aan concerten en het zelf organiseren/uitvoeren van een concert. Bekijk onze site voor de actuele agenda.

Natuurlijk zijn wij meer dan zingen alleen. Binnen ons koor speelt gezelligheid en omzien naar elkaar ook een grote rol. Daarom vinden we het ook belangrijk om naast de repetities ook sociale activiteiten te organiseren, zoals een barbecue, een repertoire dag of een smartlappenfestival.

Voor meer informatie: www.koor-synoidos.nl



Nadia Loenders

Nadia Loenders studeerde aan het Koninklijk Vlaams Muziek-conservatorium in Antwerpen. Daar behaalde zij diverse eerste prijzen en getuigschriften. Zij vervolgde haar studie aan de Musikhochschule in Düsseldorf en behaalde haar licentie koördirectie met grote onderscheiding aan het Conservatorium in Maastricht bij Ludo Claesen. In 2002 behaalde zij aan het Lemmens-instituut in Leuven het diploma 'Meester in de muziek', optie muziekschrijftuur, specialisatie koördirectie.

Zij verleende als soliste haar medewerking aan radio en tv-opnames. Naast haar carrière als soliste profileert zij zich ook als dirigent. Zo realiseerde zij met het Vocaal Ensemble F:e-m@il in mei 2004 het project 'Adiemus – Songs of Sanctuary'. In 2008 heeft zij voor Synoidos het 'Requiem van Twijfel en Troost' gecomponeerd, gebaseerd op teksten van Linda Opheide en Steven Fuite. Dit project ontmoet steeds weer nieuwe hoogtenpunten: onlangs een mega-concert in Hasselt met een koor van meer dan 100 zangers/zangeressen en harmonie St.Cecilia uit Grevenbicht.



Valentijn Elsen

Valentijn Elsen studeerde piano aan de Stedelijke Muziekacademie van Beringen, waar hij op 18-jarige leeftijd de gouden stadsmedaille behaalde. In 1991 ontving hij met een eigen compositie voor de BRT-Jong Tenutowedstrijd de Cultuuronderscheiding van de Provincie Limburg. In 1998 behaalde hij aan het Leuvense Lemmensinstituut zijn meestergraad-diploma piano met grote onderscheiding en een jaar later behaalde hij in Utrecht daarnaast het diploma van 'Uitvoerend Musicus'. Hij gaf al verschillende recitals als solist, als begeleider, o.a. van Synoidos of in kamermuziekverband, ook in Polen, Italië, Duitsland en Nederland. Sinds 2004 is Valentijn ook actief in het rockgenre, als pianist van Jasper Steverlinck met verschillende optredens, festivals en showcases in binnen- en buitenland.



Pierre Lebon

Pierre Lebon kreeg zijn eerste pianolessen op de Sittardse Muziekschool. In 1964 bespeelde hij in de H. Hart kerk van Overhoven regelmatig het orgel tijdens de H. Missen. Van 1972 tot 1978 heeft hij aan het Maastrichts Conservatorium piano en algemene muzikale vorming gestudeerd. In dezelfde periode heeft Pierre kerkorgel gestudeerd bij Jean Wolfs. In het verleden heeft hij radio-, TV- en plaatopnames gemaakt als pianist van het kinderkoor "de Zonnestraaltjes" en is hij verschillende keren gaan dirigeren. Vanaf 1978 tot 1990 heeft Pierre gewerkt bij het CIOS als pianist voor ritmische gymnastiek. Pierre werkt al vanaf 1975 bij de Sittardse Muziekschool, het huidige opleidingsinstituut Artamuse. Hier werkt hij als pianist van de balletlessen en als bibliothecaris. Pierre is vaste dirigent - organist in de parochiekerken van Limbricht (sinds 1976), Guttecoven en Mariaveld in Susteren. Tevens is hij dirigent – pianist van het "Weltens Familie Koor" in Welten en koorleider van de revue van Holtum.



110- jarig jubileum van het werk van de Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid (Créhen) in Nederland.

Op de vlucht voor de consequenties van de wetsvoorstellen van de Franse minister van onderwijs Combes (hij wilde onderwijs door religieuzen verbieden) kwamen Dochters van de Goddelijke Voorzienigheid op doortocht naar Holland in 1903 aan in Limburg. Zij vroegen Mgr. Drehmans om toestemming zich in het diocees Limburg te mogen vestigen om onderwijs en ziekenzorg te geven en om wezen op te vangen, waarin hij toestemde. Via bemiddeling van de Sittardse deken kwam de congregatie in bezit van 1½ ha grond bij de west-entree van de stad. Er werd een klooster gebouwd en in 1905 arriveerden de eerste vijf Bretonse zusters. Het klooster werd in 1908 uitgebreid ten behoeve van medische zorg, aanvankelijk als een soort verpleegkliniek voor ernstig zieke patiënten die onder de zorg van hun huisarts bleven, maar snel daarna als eenvoudig ziekenhuis waar de Heerlense chirurg Hustinx regelmatig operaties verrichtte. De leiding van het ziekenhuis werd door dr. E. Hustinx in 1921 overgedragen aan dr. Schulte en in 1924 aan dr. H. van der Hoff, die deze functie zou blijven bekleden tot aan zijn overlijden in 1961.

Oostelijk van de bestaande gebouwen werd in 1928 een uitbreiding gerealiseerd en rond 1930 ontstond er aan de voorzijde, achterzijde en stadszijde een grote uitbreiding, inclusief een nieuwe grote kapel aan de Walramstraat. Na de tweede wereldoorlog breidde het ziekenhuis zich stormachtig uit. In 1986 werden het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid en het in 1963 geopende St. Barbara ziekenhuis in Geleen geïntegreerd tot een nieuwe organisatie onder de naam "Maaslandziekenhuis".

Van de oorspronkelijke bouw in Sittard is nog slechts het "Franse Klooster" uit 1905-1908 over en de aansluitende kapel uit 1932, gelegen op de hoek Walramstraat – Heinseweg.

De zusters van de Goddelijke voorzienigheid waren overigens ook elders in de gemeente actief, bijvoorbeeld in Born, waar het zorgcentrum St. Maarten is gevestigd. (Bron: boekje *Open Monumentendag 2005*)

Stichting Behoud Franse Klooster

Stichting Behoud Franse Klooster stelt zich ten doel verdere teloorgang van het 'Franse Klooster' en de Kapel aan de Walramstraat 23 Sittard tegen te gaan en het een herbestemming te geven die recht doet aan de geschiedenis en het karakter van het gebouw. De stichting vindt het belangrijk dat er culturele en maatschappelijke functies in het klooster / kapel worden gevestigd. Hierbij speelt het oorspronkelijke pijporgel een belangrijke rol.

Bij de brand in de kapel is het orgel flink beschadigd. Met behulp van een groot aantal zeer gemotiveerde vrijwilligers van de stichting is het orgel gedemonteerd en veilig opgeslagen. Het wacht nu op restauratie en herplaatsing. Dit alles kost veel geld. De stichting heeft hiervoor o.a. dit benefietconcert georganiseerd.

Het Verschuieren pijporgel uit de Kapel van het Franse Klooster

Het Verschuieren pijporgel uit de Kapel van het Franse Klooster is gebouwd in het jaar 1939 en betreft een "Opus 104". Zoals de naam al aangeeft is het orgel gebouwd door de bekende Limburgse orgelbouwer "Verschuieren" uit Heythuysen. Het orgel heeft een "electro- pneumatische" tractuur, maar is ook deels mechanisch. De 16 stemmen maken de registratie van het orgel interessant. Het orgel is niet alleen een begeleidingsinstrument, maar kan ook ingezet worden bij (orgel)concerten. Het orgel is eigenlijk een "orkest" waarbij iedere register een apart instrument is. Het Verschuieren pijporgel uit de kapel bezit dus 16 instrumenten uiteenlopend van de echotrompet, naar de blokfluit en kromhoorn. De "electro pneumatische" tractuur van het orgel biedt de organist een belangrijke ondersteuning bij het orgelspel en maakt het musiceren op dit orgel zeer interessant.

Dispositie Verschuieren-orgel, Kapel 'Franse Klooster'

Manuaal I: 56 toetsen **Manuaal II:** 56 toetsen **Pedaal:** 30 toetsen

C - g'		C - g'		C - f'		Koppelingen:
Prestant	8'	Dulciana	8'	Subbas	16'	
Spitsfluit	8'	Vox Caelestis	8'	Gedektbas	8'	Ped. + Man. II
Bourdon	8'	Dolce	8'			Man. I + II
Koperprestant	4'	Nachthoorn	4'			Man. I + II16'
Roerkwint	2 2/3'	Kwint	2 2/3'			Man. II + II16'
Mixtuur	3-4 st.	Blokfluit	2			Man. II normaal af
Echotrompet	8'	Kromhoorn	8'	Tremelo		



Stichting Behoud van Klooster, Kapel en Orgel
zijnde het "erfgoed" van de zusters van de
Goddelijke Voorzienigheid
gelegen aan de Walramstraat 23 te Sittard.

KvK: 53126483
Rabobank: 1401.52.857

Charles Beltjenslaan 9
6132 AD Sittard

046 - 4377591 of 06 - 30567774

info@stichtingbehoudfranseklooster.nl

www.stichtingbehoudfranseklooster.nl

Algemeen Nut
Beogende Instelling
ANBI

Vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Contributiejaar 2013

Wordt 'vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Sittard'
voor € 15,- per jaar.

U steunt ons daarmee zeer en ontvangt:

- onze nieuwsbrief
- uitnodigingen voor bijeenkomsten / concerten

De gelden zullen gebruikt worden voor de restauratie van het Verschuieren orgel
en de activiteiten die de stichting onderneemt voor het behoud van het
Franse Klooster / Kapel.

Aanmelden

U kunt zich aanmelden door het onderstaande strookje in te vullen en het in een gesloten
enveloppe tezamen met het verschuldigde bedrag te verzenden naar het secretariaat van
de stichting (zie bovenstaande contact gegevens).

Ook bestaat er de mogelijkheid het verschuldigde bedrag over te maken naar
rekeningnummer 1401.52.857 (Rabobank), ten name van 'Vriend Franse
Klooster'. Bij de omschrijving kunt u uw voor- en achternaam invullen. U dient dan wel het
onderstaande strookje te verzenden naar het secretariaat (kan ook per email).



Vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel voor het jaar 2013

Naam + Voorletters: _____

Straat + nr: _____

Postcode / Plaats: _____

Tel. nummer: _____

E-mail: _____

Wil zich aanmelden als 'vriend van het Franse Klooster, Kapel en Orgel Sittard'
voor het jaar 2013.

Het verschuldigde bedrag van €15,-
is in deze enveloppe bijgevoegd.

Ik maak het verschuldigde bedrag van €15,-
over naar de rekening van de stichting.

Doorhalen wat niet van toepassing is.

Met dank aan:



Rijksweg Noord 233
6136 AB Sittard
info@deheusbeeldvorming.nl
www.deheusbeeldvorming.nl
T 046 400 7755
F 046 458 1773



Hato Lighting Solutions BV
Handelsstraat 31, 6135 KK Sittard

Telefoon: 046 - 458 56 00
E-mail: info@hatolightingsolutions.com
Website: www.hatolightingsolutions.com



Protestantse Gemeente
Sittard - Grevenbicht



www.knoors.nl
sittard

Dieteren Klinkers
Steenweg 43
6131 BC Sittard
046-4512562

